



**COUNCIL OF  
THE EUROPEAN UNION**

**Brussels, 16 April 2013**

**8504/13**

**Interinstitutional File:  
2012/0109 (NLE)**

**JUR 198  
RHJ 1  
MED 13  
PESC 417  
OC 218**

**LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF**

Subject: PROTOCOL  
TO THE EURO-MEDITERRANEAN AGREEMENT  
ESTABLISHING AN ASSOCIATION BETWEEN  
THE EUROPEAN COMMUNITIES  
AND THEIR MEMBER STATES, OF THE ONE PART,  
AND THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN, OF THE OTHER PART,  
ON A FRAMEWORK AGREEMENT BETWEEN THE EUROPEAN UNION  
AND THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN  
ON THE GENERAL PRINCIPLES FOR THE PARTICIPATION  
OF THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN IN UNION PROGRAMMES

(12135/12, 17.7.2012)

LANGUAGE concerned: **BG**

PROCEDURE APPLICABLE according to the Council Statement of 1975.  
(The procedures are explained in Council document 5980/07 JUR 49, available in the official  
languages, together with a translation of the structure of this cover page)

— Procedure 2(b) (obvious error in one language version)

TIME LIMIT for the agreement of the Presidency: 3 days

**Any observations regarding this corrigendum should be notified to the Presidency:**

**Mr. David Kelly and Mrs. Caroline Daly:**

**e-mail: david.kelly@dfa.ie**

**caroline.daly@dfa.ie**

**ПОПРАВКА**  
НА ПРОТОКОЛ  
КЪМ ЕВРО-СРЕДИЗЕМНОМОРСКОТО СПОРАЗУМЕНИЕ  
ЗА АСОЦИИРАНЕ МЕЖДУ ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ  
И ТЕХНИТЕ ДЪРЖАВИ-ЧЛЕНКИ, ОТ ЕДНА СТРАНА,  
И ХАШЕМИТСКОТО КРАЛСТВО ЙОРДАНИЯ, ОТ ДРУГА СТРАНА,  
ОТНОСНО РАМКОВО СПОРАЗУМЕНИЕ МЕЖДУ ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ  
И ХАШЕМИТСКОТО КРАЛСТВО ЙОРДАНИЯ  
ЗА ОБЩИТЕ ПРИНЦИПИ НА УЧАСТИЕ  
НА ХАШЕМИТСКОТО КРАЛСТВО ЙОРДАНИЯ  
В ПРОГРАМИ НА СЪЮЗА

(12135/12, 17.7.2012 г.)

Страница P/EU/JO/bg 9, член 12 на Протокола

Вместо:

„Настоящият протокол е изготвен в екземпляр на английски, български, гръцки, датски, естонски, ирландски, испански, италиански, латвийски, литовски, малтийски, немски, нидерландски, полски, португалски, румънски, словашки, словенски, унгарски, фински, френски, чешки, шведски и арабски език, като всеки текст е еднакво автентичен.“

да се чете:

„Настоящият протокол е изготвен в два еднообразни екземпляра на английски, български, гръцки, датски, естонски, ирландски, испански, италиански, латвийски, литовски, малтийски, немски, нидерландски, полски, португалски, румънски, словашки, словенски, унгарски, фински, френски, чешки, шведски и арабски език, като всички текстове са еднакво автентични.“